



**Namenstage**  
Reiner, Stanislaus

### Spruch des Tages

An seinem Geburtstag hat man zwei Möglichkeiten: jammern und trauern über das Älterwerden, oder feiern, was man bisher aus seinem Leben gemacht hat. Wenn es irgendetwas zu feiern gibt, dann den wunderbaren Umstand, dass man lebt.

(Paul Wilson)

### Vor 45 Jahren ...

stand in unserer Zeitung, dass der Winter nach Nordschwaben zurückkehrte. Starke Schneefälle sorgten für erhebliche Behinderungen auf den Straßen. Eine Reihe von Unfällen ging mit Blechschäden ab. An den Steigungen gab es teilweise Staus, weil Lastwagen oder Pkw mit Sommerreifen nicht mehr vorwärts kamen.

### Das Wetter von gestern

Höchster Wert: 20 °C.  
Niedrigster Wert: 7 °C.

### Das Wetter vor einem Jahr

Höchster Wert: 14 °C.  
Niedrigster Wert: 5 °C.

### Mondkalender

Abnehmender Mond.  
**Günstig:** Entschlacken und Reinigen des Körpers, Haare schneiden, Nagelpflege, Brennholz einlagern.

### » Service im Internet

Alle Adressen und Termine finden Sie bequem unter [www.donauwoerther-zeitung.de](http://www.donauwoerther-zeitung.de)

### Jubilare des Tages

#### DONAUWÖRTH

Elfriede Gnugesser, 75 Jahre;  
Heidi Wiesner 75 Jahre.

#### TAGMERSHEIM

Anna Mayr, 86 Jahre.  
-Blossenau, Erika Weigl, 76 Jahre.

#### MONHEIM

Johann Kluger, 75 J.; Holger Seitz, 73 J.

#### RAIN

Ursula Tränkl, 79 Jahre.

#### WEMDING

Lothar Zeuchner, 79 Jahre.

### Termine

#### DONAUWÖRTH

**BRK-Zentrum**, Jennisgasse 7, 19.30-21 Uhr, Treffen der Selbsthilfegruppe Emotions Anonymous.

**Caritas-Sozialstation**, Reichsstraße 54, 14-15 Uhr, Pflegeberatung, Anmeldung, Telefon 0906/3380, mit Pflegedienstleitung Antje Schober.

**Gasth. Goldener Hirsch**, Reichsstraße 44, 14.30 Uhr, Rheuma-Liga Erfahrungsaustausch.

**Turnhalle St. Ursula**, Klostersgasse 1, 18-19 u. 19-20 Uhr, BRK-Koronarsportgruppe (Herzsport), Info-Tel. 0906/706820.

#### WEMDING

**Kunstmuseum**, Jahnstraße 1, 8.15-12.15 Uhr, „Workshop für Schüler: Ries-Art – Kunst gestalten Der Krater – unsere Heimat“, Ltg. u. Org.: Annette Steinacker-Holst.

### Für Senioren

#### DONAUWÖRTH

**BRK-Zentrum**, Jennisgasse 7, 14 Uhr, Bewegung bis ins Alter.

#### BUCHDORF

**Gasth. Eisenwinter**, Alte Bundesstr. 1, 14 Uhr, Senioren wandern mit SoMit, Auf den Spuren der Römer, Dauer ca. 2 bis 2,5 Std.

#### NIEDERSCHÖNENFELD

**Bürgerhaus**, 15 Uhr, Seniorennachmittag, Heilkräuter „Gedanken zu Hildegard von Bingen“ – Nie war sie so wertvoll wie Heute, Ref. Pfr. Paul Großmann.

#### OBERRDORF

**BRK-Heim**, 14 Uhr, Seniorennachmittag.

#### WEMDING

**Neue Turnhalle**, Oettinger Straße, Seniorengymnastik des Krankenpflegeteams, 15.30 Uhr und 16.30 Uhr (Frauen)



DZ-Service-Telefon: 0906/780625 - Fax: 0906/780645 - E-Mail: [redaktion@donauwoerther-zeitung.de](mailto:redaktion@donauwoerther-zeitung.de)

# Wohin heute?



## Kreis-Chorverband spendet für Bürger in Not

Beim Kreis-Chorkonzert des **Kreis-Chorverbands Nordschwaben** wurde wieder für einen guten Zweck gesungen: Insgesamt 1200 Euro an Spenden erbrachte das Konzert in Wallerstein. Zur Hälfte geht das Geld an die Donauwörther Stiftung Bürger in Not und wurde jetzt an Oberbürgermeister Armin Neu-

der übergeben. Die Vorsitzende Marion Schauer (Zweite von links), Kreis-Chorleiter Peter Müller (links) und Schatzmeisterin Christiane Strauß überbrachten die Spende im Rathaus. Die zweite Hälfte der Einnahmen spendet der Verein an Nördlinger Hilfe in Not.

Foto: Annegret Moser/Stadt Donauwörth

### Apotheken-Notdienste

**Donauwörth, Center-Apotheke im Kaufland**, Neurieder Weg 33, bis Mi 8 Uhr, 0906/705 6420.

**Rain, Augusta-Apotheke**, Münchner Straße 8, Mi 8 bis Do 8 Uhr, 09090/7052554.

**Wemding, Stadt-Apotheke**, Wolfgangstraße 14, bis Do 8 Uhr, 09092/365.

### Notrufe

Polizei 110

Feuerwehr und Rettungsdienst 112

### Bereitschaftspraxis

#### DONAUWÖRTH

**Donau-Ries-Klinik**, Mi, 16-21 Uhr ohne Voranmeldung.

### Krankenhaus

#### DONAUWÖRTH

**Donau-Ries-Klinik**, Neudegger Allee 6: Notfallbehandlung durchgehend.

**Sprechzeiten der Ambulanzen:**  
Innere Medizin: Mo, Di, Mi, Fr, Tel. 0906/782-1360.

**Orthopädie, Unfallchirurgie u. Wirbelsäulentherapie**, 0906/782-1052.  
**Arbeitsunfälle, BG:** Mi 8.30-11 Uhr, Tel. 0906/782-1325.

**Frauenklinik:** Mi 9-12 Uhr, 0906/782-1031.

**Bezirkskrankenhaus Donauwörth:** Fachklinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik an der Donau-Ries-Klinik: **Notfallbehandlung** durchgehend.

### Im Notfall

**Notruf allgemein** 110

**Feuerwehr** 112

**Rettungsleitstelle in lebensbedrohlichen Notfällen** 112

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** täglich, rund um die Uhr 116117

**Gift-Notruf** 089/19240

**Polizei Donauwörth** 0906/706670

**Polizei Rain** 09090/7007-0

**Frauenhaus-Notruf** 0906/242300

**Lech-Elektrizitätswerk** 24-Std.-Störungsdienst 0800/5396380

**Erdgas Schwaben Entzündungsdienst** Tag und Nacht 0800/1828384

**Wasserwerk Don.** 0906/789520

**Bay. Rieswasserversorgung** – Entzündungsdienst 24 Stunden-Hotline 0800/2790279 od. 09081/2102-0

**Ökumenische Telefonseelsorge** Augsburg gebührenfrei 0800/1110111 od. 1110222

### Donauwörther Tafel

#### BÄUMENHEIM, HAUPTSTRASSE 22:

Mi, 13-14 günstige Lebensmittel für bedürftige Mitbürger/innen und Familien.

### Alle Angaben ohne Gewähr.

### Öffnungszeiten

#### DONAUWÖRTH

**Städt. Touristinformation Donauwörth**, 9-12 und 13-17 Uhr.

**Agentur für Arbeit:** 7.30-12.30 Uhr, BIZ 7.30-12.30 Uhr.

**Finanzamt Nördlingen und Außenstelle Donauwörth:** 7.30-12.30 Uhr, Do

**Wemding**  
**Städt. Touristinformation:** 8-12 Uhr, u. 13 bis 16.30 Uhr.

### Rat und Hilfe

**Krebs-Selbsthilfegruppe Donauwörth:** Jeden 1. Mi im Monat Gruppentreffen im evang. Gemeindehaus Donauwörth. Info: Erna Dirschinger, Tel. 09099/1513.

**Selbsthilfegruppe für Rheumakranke: Deutsche Rheuma-Liga AG Monheim/Donauwörth**, Info: Ingeborg Köhnlein-Kober Tel. 0906/5723.

**Hospizgruppe Donau-Ries:** Beratung u. für Schwerkranken und deren Angehörige, Mo-Fr 9-17 Uhr, Bürosprechzeiten Mi 9-13 Uhr, Tel. 0906/7001641.

**Ambulant betreutes Wohnen der Lebenshilfe Donau-Ries:** Betreuung und Assistenz von psychisch, körperlich und geistig behinderten Menschen in ihrer eigenen Wohnung, Tel. 09081/29014-12.

**BRK-Kleiderladen, Donauwörth:** Mi 9.30-12.30 Uhr.

**Sozialpsychiatrischer Dienst der Caritas:** Fachliche Hilfe bei seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen und in Krisensituationen für Betroffene und Angehörige, Vermittlung von psychosozialen Angeboten, Reichsstr. 54, nur nach Terminvereinbarung, Tel. 0906/709207-12.

**Schuldner- u. Privatinsolvenzberatung der Caritas:** Reichsstr. 54, nur n. Terminvereinbarung, 0906/709207-18.

**BRK-SOZIALSTATION**

**Donauwörth:** ambulante Alten- u. Krankenpflege, hauswirtschaftl. Leistungen, niedrigschwellige Betreuungs- und Entlastungsleistungen, kostenl. Beratung, Mo-Fr 8-12 Uhr, od. nach Vereinbarung, Jennisgasse 7, Tel. 0906/70682780.

**CARITAS-SOZIALSTATIONEN**

**Donauwörth:** Beratung zur ambulanten Versorgung in der Alten- und Krankenpflege, Reichsstr. 52 (Eingang Nr. 54): Tel. 0906/3380.

**Monheim:** Mo-Fr von 9-13 Uhr, Donauwörther Str. 60, Tel. 09091/2010.

**Wemding:** Mo-Fr von 9-12 Uhr, Tel. 09092/200.

**Soziale Beratung:** Allgem. Beratung bei persönlichen, sozialen, finanziellen Fragen. Mo 9-16 Uhr, Di/Mi 14-16 Uhr, Hl.-Kreuz-Str. 10, Tel. 0906/709287433.

**Harburg:** Alten- und Krankenpflege, Beratung zur ambulanten Versorgung, Tel. 09080/91910.

**Kinder- und Jugend-Notruf-Telefon:** bundesweit und kostenlos rund um die Uhr erreichbar, Telefon 0800/2225888.

**Deutscher Kinderschutzbund Donau-Ries e. V.,** Tel./Fax: 09081/2769383.

### Büchereien

**Stadtbibliothek Donauwörth**, Reichsstraße 32, geöffnet 13-18.30 Uhr.

**Gemeindebücherei Bäumenheim**, Rathausplatz 1, geöffnet 14-16 Uhr.

**Gemeindebücherei Harburg, Ebermergen**, In der Alten Schule, 16-17 Uhr.

**Pfarrbücherei Oberndorf**, Raiffeisenstr. 17, geöffnet 17-18.30 Uhr.

**Gemeindebücherei Rögling**, Badgasse 8, geöffnet 18-19 Uhr.

**Gemeindebücherei Tapfheim**, Schulstraße, geöffnet 15-18 Uhr.

**Gemeinschaftsbücherei Wolferstadt**, geöffnet 16-18 Uhr.

### Singen

#### HARBURG

**Wirtshaus zum Kratzhof**, 19.30 Uhr, Heimatchor, Gemeinsames Singen für Jedermann mit Erna Dirschinger.

### Donauwörther Zeitung

Nordschwäbische Rundschau  
Gegründet von Curt Frenzel

**Herausgeber:** Ellinor Holland †, Günter Holland †, Alexandra Holland.

**Chefredakteur:** Dr. Gregor Peter Schmitz (V.i.S.d.P.).

**Stellvertretende Chefredakteure:** Jürgen Marks, Gerd Horseling.

**Chef vom Dienst:** Rudi Wais.

**Art Director:** Christian Immingier.

**Politik:** Michael Stifter (Leitung); Joachim Bornhard (Nachrichten).

**Wirtschaft:** Stefan Stahl (Leitung); Dr. Michael Kerler.

**Bayern und Welt:** Andrea Kämpfbeck (Leitung); Holger Sabinsky-Wolf (Justiz und Landespolitik); Andreas Frei (Die Dritte Seite).

**Kultur und Journal:** Michael Schreiner (Leitung); Rüdiger Heinze (Theater und Kunst); Wolfgang Schütz.

**Sport:** Anton Schwankhart (Leitung); Milan Sako.

**Digitales:** Sascha Borowski.

**Bildredaktion:** Ulrich Wagner.

**Koordination:** Günther Vollath.

**Digitale Projekte:** Tobias Schaumann.

**Redaktionsbüros:** Martin Ferber, Bernhard Junginger (Berlin); Uli Bachmeier (München); Detlef Drewes (Brüssel).

Weitere Korrespondenten in Washington, London, Rom, Paris, Madrid, Istanbul, Jerusalem, Wien, Stuttgart.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr.

**Lokalredaktion und Anzeigenverkauf:** Heilig-Kreuz-Straße 12, 86609 Donauwörth.

Lokalredaktion: Barbara Wild (Leitung), Barbara Würmseher.

Verantwortlich für den lokalen Anzeigenteil: Matthias Schmid (Regionalverlagsleiter), Georg Fackler.

**Geschäftsführung:** Andreas Scherer (Vorsitzender), Alexandra Holland, Edgar Benker.

**Verlagsleiter:** Andreas Schmutterer  
**Anzeigenleitung:** Rüdiger Hoebel

**Druck und Verlag:** Presse-Druck- und Verlags-GmbH, Medienzentrum Augsburg, 86167 Augsburg, Curt-Frenzel-Straße 2, Postschrift: Postfach, 86133 Augsburg.

Zurzeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 57 gültig. Monatsbezugspreis 39,10 € einschl. 2,56 € MwSt. und Zustellentgelt, bei Postbezug außerhalb Verbreitungsgebiet 43,45 € einschl. 2,84 € MwSt. und Postvertriebsgebühr. Abonnements können schriftlich mit einer Frist von vier Wochen zum Monatsende gekündigt werden. Gerichtsstand: Augsburg. Postbank München IBAN: DE85 7001 0080 0002 8848 00 BIC: PBNKDEFF700.

Für Nichtlieferungen, verspätete Lieferungen oder Sachschäden im Zuge der Auslieferung besteht Haftung nur für Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit.

Redaktion (0906) 7806-25 - Fax (0906) 7806-45 Anzeigen (0906) 7806-80 - Fax (0906) 7806-35 und 7806-52 - Abo-Service (0906) 7806-70

Altpapierquote 85 %, überwiegend bestehend aus Zeitungen, Zeitungsbeilagen und Zeitschriften.

### Kino/Filme

#### DONAUWÖRTH

**Cinedrom**, „Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer“, 17.30, 20 Uhr. „Ready Player One 3D“, 17.30, 20 Uhr. „Shape of Water - Das Flüstern des Wassers“, 18.15 Uhr. „Der Sex-Pakt“, 20.30 Uhr. „Ghostland“, 20.30 Uhr.

#### WEMDING

**Lichtspiele**, „Maria Magdalena“, 20 Uhr.

### Vereine

#### DONAUWÖRTH-PARKSTADT

**Blumen- und Gartenfreunde Parkstadt:** Stammtisch, 19.30 Uhr, Gasth. Zum Deutschemeister, Hochbrucker Str. 2.

#### MARXHEIM-GRAISBACH

**Jagdgenossenschaft Graisbach/Lechsend:** Jagdversammlung, 20 Uhr, Gasth. Hiltz, Frankenstraße 2.

#### MERTINGEN

**FC Mertingen:** Damengymnastik, 20-21 Uhr, Turnhalle.

### Märkte

#### DONAUWÖRTH

**Spitalstraße**, 8-12 Uhr, Wochenmarkt.

### Bäder

**Sauna Premium Spa Donauwörth**, Am Stillflecken 6, 9-18.30 Uhr, Frauen, 18.30-22 Uhr, gemischt.

**Hallenbad Bäumenheim**, Josef-Dunau-Ring 2, 14-21 Uhr, Warmbadetage.

**Sauna im Sportpark Bäumenheim**, Rudolf-Diesel-Straße 4, 17-22 Uhr.

**Hallenbad Harburg**, Grasstr., 15-16 Uhr, ältere Personen, 16-20 Uhr, allgem.

**Sauna Harburg**, 15-20.30 Uhr, Frauen.

**Hallenbad Rain**, 6.45-7.45 Uhr, Frühschwimmer, 16-21 Uhr, allgem.

**Sauna Rain**, 15-20.30 Uhr, gemischt.

**Sauna Aktivita Rain**, 9-12 u. 16-22 Uhr.

### Freizeitsport

#### DONAUWÖRTH

**BRK-Zentrum**, Jennisgasse 7, 17.30-18.30 Uhr, BRK – Fit ab 50.

**Kletterhalle**, 16-22 Uhr, Allgemeinheit.

**Stauferpark**, Halle, 20-21.30 Uhr, Fitnessstraining für jedermann.

**Treffp. Raiffeisenbank**, Wörnitzstein, 18 Uhr, Walking-Lauftreff Kneipp-Verein.

**Turnhalle**, Zirgesheimer Straße, 9-10 Uhr, Steh- und Reha-Gymnastik, BVSV Donauwörth e. V.

### Jugendtreff

#### BÄUMENHEIM

**Jugendtreff**, Bahnhofstr. 17-21 Uhr.

### Kinderecke

#### DONAUWÖRTH

**Feuerwehrhaus**, Nordheim, 15.30-17.30 Uhr, für Kinder (+/-) 3-10 Jahre.

**Pfarrheim**, Wörnitzstein, 9.30 Uhr, Eltern-Kind-Gruppe.

**Pfarrzentrum Zu Unserer Lieben Frau**, 9.30-11 Uhr, Eltern-Kind-Gruppe.

#### BÄUMENHEIM

**Pfarrheim**, 9.30-11 Uhr, Eltern-Kind-Gr.

#### HOLZHEIM

**Kindergarten St. Nikolaus**, 9 Uhr, Eltern-Kind-Gruppe.

#### MONHEIM